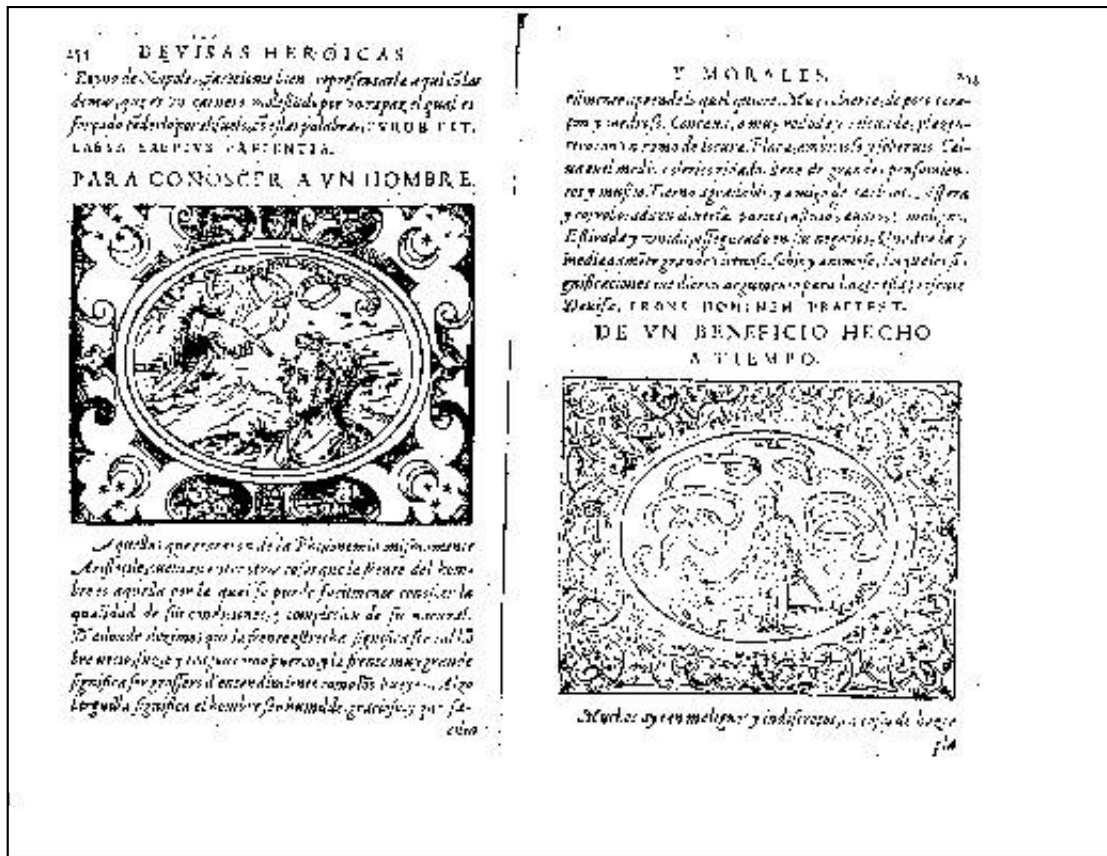


Emblema 29



Motes

"Bis dat qui tempestive donat."

Dos veces da quien ofrece con oportunidad.

- **Traducido por:** Nosotros.
- **Ubicación:** Al final de la glosa
- **Observación:**
- **Fuente del mote:**
 - 1. "1 6" de la obra null **Texto exacto:** Inopi beneficium BIS DAT, QUI dat celeriter. **Intermediarios:** SEN. benef. 2,1,3: "Gratissima sunt beneficia parata, facilia, occurrentia, ubi nulla mora fuit nisi in accipientis verecundia." Venerabilis Bedae presbyteri proverbiorum liber [Col. 1099C]
Venerabilis Bedae sententiae, sive axiomata philosophica ex Aristotele et aliis praestantibus collecta, Sectio Prima [Col. 1000B]
Wibaldus Corbeiensis, Epistulae, Epistula ad G. Aurificem [Col. 1193B]
Petrus Cellensis, Sermones 69 [Col. 0856B]
Petrus Cantor, Verbum abbreviatum, opus morale 47 [Col. 0150C]
Sedulius Scotus, Collectaneum miscellaneum, divisio 80, subdivisio 10 (línea 28).

Glosa

El autor compone esta divisa para que aquellos que, cuando es necesario, no le prestan ayuda a quien la necesita aprendan que reciben un placer doblado e inmortal si hacen un bien en tiempo de necesidad sin esperar galardón alguno.

Picturas

- **Motivo:** Un caballero con rica indumentaria ayuda a levantarse del suelo, con su mano derecha, a un pobre que se encuentra tendido en el suelo.
- **Significado:** La imagen del caballero que ayuda gentilmente a levantarse a un mendigo recostado significa que el placer de hacer bien resulta doble y proporciona fama inmortal si se lleva a cabo cuando hay verdadera necesidad y sin esperar recompensa a cambio.

- **Observación:**
- **Fuente de la imagen:** Fuente de la imagen no disponible.

Thesaurus

- **Palabras clave:** Necesidad, Placer, Recompensa
- **Onomásticas:** Caballero (Humano, Oficios), Pobre (Humano, Hombre(s))

Páginas digitalizadas

*Reyno de Nápoles, pareciome bien representarla aqui cõ las
demas, que es vn carnero molestado por vn rapaz el qual es
forçado cederlo por el suelo, cõ estas palabras, FVRORE FIT,
LABSA SAEPIVS PATIENTIA.*

PARA CONOSCER A VN HOMBRE.



*Aquellos que trataron de la Phisionomia, mismamente
Aristotile, cuentan entre otras cosas que la frente del hom-
bres aquella por la qual se puede facilmente conocer la
qualidad de sus condiciones, y complecion de su natural.
D'adonde dezimos que la frente estrecha significa ser tal hõ
bre necio, suzio y tragon como puerco, y la frente muy grande
significa ser grossero d'entendimiento como lõs bueyes. Algo
larguilla significa el hombre ser humilde, gracioso, y que fa-
cilmente aprende lo quel quiere.*

*Muy cobierta, de poco cora-
çon y medroso. Concaua, o muy redõda y releuada, plazen-
tero con vn ramo de locura. Plana, ambicioso y soberbio Cal-
ua en el medio, colerico ridado, lleno de grandes pensamien-
tos y mustio. Tierna agradable, y amigo de caricias. Aspera
y corroborada en diuersas partes, astuto, auaro, y maligno.
Estirada y vnida, assegurado en sus negocios, Quadra la y
medianamente grande virtuoso, sabio y animoso, lasquales si-
gnificaciones me dieron argumento para hazer esta presente
Devisa, FRONS HOMINEM PRAEFERT.*

DE VN BENEFICIO HECHO
A TIEMPO.



*Muchos ay tan malignos y indiscretos, en cosas de hazer
pla*

plazer, que quanto menos alguno tendrales menester, tanto mas ellos le haran caricias y tomara[n] plazar de halagarle, con esperança (como creo) de sacar algun provecho y recompensa: Pero si le veen en necesidad, darse han effos maluados al diablo, porque el los visita muy a menudo zumbando o le saheriendo los plazer[es] hechos, o se burlaran del o hallaran algun achaque porque no torne mas a visitallos. Estos tales no son hombres de bien quanto menos verdaderos parientes, o amigos, antes brutales indignos de vivir, mire[n]se pues estos (pues les cumple) cada dia en esta: *Deu[is]a d' un verdadero cauallero, leu[an]tando del suelo a un pobre caydo, con estas palabras, BIS DAT QVI TEMPESTIVE DONAT.* queriendo dezir que el plazer es doblado y immortal siendo hecho al tiempo de necesidad, sin esperança de ningun galardón.

Et

EL HOMBRE IMPLACABLE.



Muchas vezes se hallan hombres tan impios, crueles, porfiados, asperos, villanos y maluados (como así reço conocido algunos) que aunque les muestren mucha amistad y que les rueguen que les hagan cortesía alguna y desseñ hazerles seruicio, con todo esto no rienen alguna lastima de las personas, y sin tener respeto a virtud, parientes, amigos ny a alguno beneficio recebido, nunca perdonan, ninguna cosa les agrada, siempre guardan su mala voluntad. Por esto queriendoles dar una *Deu[is]a*, no les podria mejor acóparar que a la muerte, la qual no dexa de matar a un hombre que lo pide perdon de rodillas, con estas palabras, *IMPROBVS NVLLO FLECTITVR OBSEQVIO.*

K.

